

LE RECIT ET LE DISCOURS

LE RECIT

« Madame Grandet leva les yeux au ciel ,pour toute réponse,Nanon mit sa coiffe et sortit.Eugénie donna du linge,elle alla chercher quelques-unes des grappes qu'elle s'était amusée à étendre sur les cordes dans le grenier ;elle marcha légèrement le long du corridor pour ne point éveiller son cousin ,et ne put s'empêcher d'écouter à sa porte la respiration qui s'échappait en temps égaux de ses lèvres—le malheur veille pendant qu'il dort,se dit-elle .Elle prit les plus vertes feuilles de la vigne,arrangea son raisin aussi coquettement que l'aurait pu dresser un vieux chef d'office ,et l'apporta triomphalement sur la table ... »

Balzac, Eugénie Grandet, Ed. Gallimard, 1972

LE DISCOURS

« Et puisque nous sommes en train de nous dire nos vérités, franchement,je vous avouerai,cher maître,que la pointe d'imagination sadique m'a un peu blessé. Toutes vos paroles sont graves. Or un tel mot de vous, lorsqu'il est imprimé, devient presque une flétrissure. Oubliez-vous que je me suis assis sur les bancs de la Correctionnelle comme prévenu d'outrage aux mœurs, et que les imbéciles et les méchants se font des armes de tout ? Ne soyez donc pas étonné si un de ces jours vous lisez dans quelque petit journal diffamateur (...) »

Lettre de Flaubert à Sainte-Beuve, décembre 1862

CARACTERISTIQUES SPECIFIQUES DU RECIT ET DU DISCOURS

| | <i>RECIT</i> | <i>DISCOURS</i> |
|--|--|--|
| <i>LES TEMPS DOMINANTS</i> | <p>-le passé simple ou le présent de narration</p> <p>-l'imparfait indique la répétition ou la durée d'une action, la description d'un lieu ou d'un personnage</p> | <p>-le passé composé ou le présent sont les temps plus employés (dans la lettre de Flaubert le présent revient sans cesse, mais le passé composé apparaît au moment où l'interlocuteur est envoyé à une période antérieure « m'a un peu blessé »</p> |
| <i>LES PRONOMS PERSONNELS</i> | <p>-la 3^e personne domine</p> <p>-si l'on rencontre le « je », il ne s'agira pas du sujet parlant, mais du passé de l'émetteur se prenant lui-même comme objet (autobiographie) ou d'un narrateur fictif distinct de l'auteur</p> | <p>-la 1^{re} et la 2^e personne sont utilisées dès que s'affirme la relation entre l'émetteur et le récepteur</p> |
| <i>LES INDICATEURS DE TEMPS ET DE LIEU</i> | <p>Le repérage se fait par rapport aux événements entre eux : ce sont des lieux et des moments inhérents à l'histoire</p> | <p>Le repérage se fait par rapport à la situation d'énonciation, par rapport au présent de l'énonciateur et au lieu qu'il occupe « un de ces jours »</p> |

REMARQUES :

1- On peut parfois trouver le récit à l'intérieur du discours ; et ce lorsque l'auteur illustre son propos par une anecdote. Il cherche ainsi à justifier plus concrètement ce que le discours lui permet de démontrer théoriquement

2- On peut aussi trouver le discours à l'intérieur du récit. Cela permet au narrateur d'apporter des précisions extérieures au récit, pour mieux comprendre celui-ci (faire des remarques, des réflexions, des commentaires...)